

Zeitschrift: Aînés : mensuel pour une retraite plus heureuse
Herausgeber: Aînés
Band: 11 (1981)
Heft: 2

Werbung

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

Download PDF: 12.01.2026

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

8 jours au TESSIN

En collaboration avec Montreux-Excursions, «Aînés» a organisé, à l'intention des amateurs de vacances avantageuses et attrayantes, une semaine de détente à Lugano, un des hauts lieux touristiques de la Suisse méridionale, du 27 avril au 4 mai 1981.

Nos prestations

Voyage en car confortable de Montreux-Excursions;
les 2 repas en cours de route;
logement et pension complète à l'Hôtel Cristina, en chambre double, sans bain (supplément pour ch. 1 lit Fr. 45.— par personne, supplément pour chambre double avec bain Fr. 80.— par personne);
les services d'une hôtesse pendant tout le séjour;
une assurance «Européenne» couvrant: les bagages Fr. 2000.—, et accidents: invalidité Fr. 20 000.—; frais médicaux Fr. 1000.—; décès Fr. 10 000.—.

Le tout pour **Fr. 495.— par personne**

Non compris: les extras, les boissons, les dépenses personnelles et les excursions facultatives.

Frais d'annulation: Fr. 30.— par personne pour toute annulation.

Détente, soleil, confort

Paiement: Toute inscription doit être réglée 1 mois avant le départ.

Important: carte d'identité non périmée ou passeport périmé depuis moins de 5 ans indispensables pour le passage en Italie.

Excursions facultatives: le célèbre marché italien de Luino (matinée); le Val Verzasca (demi-journée); Côme-Varese (journée complète).

L'Hôtel Cristina se trouve sur une petite colline, à 300 m du lac. Il est entouré d'un jardin avec végétation tropicale. Piscine, vue, bonne cuisine bourgeoise.

Organisée avec le plus grand soin, cette semaine de vacances fera la joie de nos voyageurs. Hâtez-vous de réserver, le nombre de places est limité!



La cathédrale S. Lorenzo de Lugano
(Photo Rüedi, Lugano)



— Le petit a gagné ses premiers sous: il a vendu ta montre!
(Dessin de Oziouls-Cosmopress)

Bulletin d'inscription

à retourner à «Aînés», case postale 2633,
1002 Lausanne

J'inscris _____ personne(s)
pour le voyage à **LUGANO**
du 27 avril au 4 mai 1981

Lieu de départ _____
(Genève, Lausanne, Vevey, Montreux)

Nom _____

Prénom _____

Rue _____

NP/Localité _____

Tél. _____

Chambre(s) désirée(s) _____

_____ deux lits avec eau courante
(Fr. 495.— par personne)

_____ deux lits avec bain
(Fr. 575.— par personne)

_____ un lit individuel avec eau courante
(Fr. 540.— par personne)

Signature _____

En annexe, je joins les noms et adresses
détaillées des personnes qui m'accompa-
gnent.